

WZÓR SYLABUSA W SZKOLE DOKTORSKIEJ NA UPJPII

I. Dane wypełniane przez jednostkę prowadzącą studia na podstawie zatwierdzonych planów studiów

Jednostka prowadząca: Szkoła Doktorska na Uniwersytecie Papieskim Jana Pawła II w Krakowie

Dyscyplina:

Nazwa przedmiotu w j. polskim (Nazwa w j. angielskim)* – ew. forma zajęć

zgodnie z wykazem przedmiotów dla danego kierunku studiów lub specjalności

Język rosyjski

***Nazwa szczegółowa przedmiotu w j. polskim (Nazwa w j. angielskim)**

dla przedmiotów obieralnych

Kod przedmiotu pozostawić puste

Język

Typ przedmiotu

przedmiot kształcenia ogólnego, podstawowy, itd.

Przedmiot obieralny (tak/nie)

szczegółowy przedmiot podlegający wyborowi przez doktoranta w ramach przedmiotu np. „Seminarium z teologii fundamentalnej” w ramach przedmiotu „Seminarium”

Rok studiów, semestr

Rok I, II; semestr I, II, III, IV

Wymiar *(liczba godzin i rodzaj zajęć)*

120 godzin, lektorat z języka specjalistycznego

Punkty ECTS

4

Forma zaliczenia

zaliczenie z oceną

Prowadzący

dr Magdalena Łubiarz

Koordynator sylabusu

dr Magdalena Łubiarz

II. Dane wypełniane przez koordynatora sylabusu (prezentowane również na stronie internetowej UPJPII)

Wymagania wstępne:

znajomość języka rosyjskiego na poziomie B2

Cele:

Doktorant na zajęciach specjalistycznych powinien nabyć umiejętność posługiwania się językiem obcym w stopniu umożliwiającym jego uczestnictwo w międzynarodowym środowisku naukowym i zawodowym oraz umiejętność samodzielnego doskonalenia znajomości języka akademickiego i specjalistycznego.

Treści kształcenia:

1. doskonalenie umiejętności stosowania języka akademickiego i specjalistycznego
2. doskonalenie umiejętności słuchania prezentacji akademickich i rozumienia głównych idei

3. doskonalenie umiejętności budowania wypowiedzi dotyczących kwestii naukowych przy użyciu bardziej skomplikowanych struktur gramatycznych
4. doskonalenie umiejętności tworzenia i przedstawiania prezentacji o tematyce akademickiej z zastosowaniem odpowiednich struktur
5. kształcenie umiejętności krytycznego czytania i rozumienia tekstów akademickich oraz wyrażania własnych opinii na ich temat
6. wzbogacanie zasobu słownictwa akademickiego i specjalistycznego
7. kształcenie umiejętności samodzielnego doskonalenia znajomości języka akademickiego i specjalistycznego oraz korzystania z odpowiednich źródeł

Efekty uczenia się:

1. rozpoznaje i potrafi stosować słownictwo należące do języka akademickiego i specjalistycznego
2. zna zasady tworzenia prezentacji akademickiej
3. potrafi zrozumieć główne idee tekstu akademickiego
4. potrafi przygotować własną prezentację na temat akademicki z użyciem odpowiednich zwrotów komunikacyjnych oraz z zastosowaniem języka akademickiego i specjalistycznego
5. potrafi wypowiadać się na tematy specjalistyczne używając bardziej zaawansowanych struktur gramatycznych, odpowiednich specjalistycznych kolokacji i kluczowego słownictwa akademickiego
6. samodzielnie doskonali znajomość języka akademickiego i specjalistycznego oraz potrafi korzystać z odpowiednich źródeł
7. jest świadom odrębności kulturowych również w obrębie świata nauki i potrafi dostosować do nich język i zachowanie

Metody i narzędzia dydaktyczne:

1. Metody nauczania: elementy metody konwersacyjnej, kognitywnej, audiolingwalnej, E-learning w oparciu o platformę Moodle
2. Narzędzia: teksty specjalistyczne, komputer, rzutnik, akademickie strony internetowe, filmy obcojęzyczne, materiały autentyczne, artykuły z prasy, słowniki
3. Formy pracy: praca indywidualna, w grupach, burza mózgów, dyskusja, prezentacje multimedialne, projekty, plakaty naukowe

Sposoby sprawdzania i warunki zaliczenia:

1. Ocenianie ciągłe przygotowania Doktoranta do zajęć oraz jego pracy na zajęciach.
2. Zapowiedziane kolokwia (od 1- 3) w ciągu semestru, trwające od 45- 90 minut. Minimum konieczne do uzyskania oceny pozytywnej (dst) to 51% maksymalnej wartości punktowej pracy. W wypadku nieobecności na kolokwium Doktorant ma obowiązek zgłoszenia się do Prowadzącego, aby umówić się na zaliczanie materiału.

Ocena podsumowująca semestr jest oparta na ocenach uzyskanych z kolokwiów oraz na ocenie wynikającej z ciągłego oceniania pracy Doktoranta na zajęciach (średnia wszystkich ocen).

100%-91% - bardzo dobry
90%-81% - dobry plus
80%-71% - dobry
70%-61% - dostateczny plus
60%-51% - dostateczny
50% i mniej – niedostateczny

3. Dopuszcza się dwukrotną nieobecność Doktoranta na zajęciach z jakiegokolwiek powodu bez konieczności usprawiedliwienia. W przypadku dłuższej nieobecności Doktoranta jest on zobowiązany niezwłocznie poinformować o tym Prowadzącego oraz przynieść pisemne usprawiedliwienie swojej nieobecności (lekarzkie, sądowe lub uczelniane - np. wyjazd naukowy, udział w konferencjach).

Jeśli Doktorant przekroczy liczbę dwóch nieusprawiedliwionych nieobecności każda następna powinna być odpracowana według ustalonych przez Prowadzącego zasad, może to być na przykład przygotowanie dodatkowego tłumaczenia tekstu lub innego jego opracowania, przygotowanie referatu, odpowiedź ustna z materiału przerobionego na zajęciach lub udział w konferencji.

W przypadku nieusprawiedliwionej nieobecności na zaplanowanym przez Prowadzącego kolokwium Doktorant ma obowiązek niezwłocznego kontaktu z Prowadzącym w celu wyjaśnienia nieobecności oraz ustalenia terminu napisania testu.

W przypadku usprawiedliwionej nieobecności na zapowiedzianym kolokwium Doktorant ma obowiązek niezwłocznego kontaktu z Prowadzącym w celu wyjaśnienia nieobecności, przedłożenia pisemnego usprawiedliwienia oraz ustalenia terminu napisania zaległego testu.

W przypadku długotrwałej nieobecności (ponad 4 tygodnie) obowiązują zasady zawarte w § 23 pkt 4 *Regulaminu Szkół Doktorskich na UPJP II w Krakowie*.

4. Zasady realizacji zajęć w ramach IOK (Indywidualnej organizacji kształcenia) i ERZ (Eksternistycznej realizacji zajęć) określają § 24 i 25 *Regulaminu Szkół Doktorskich na UPJP II w Krakowie*.

Lektury podstawowe:

Sztolberg-Bybluk M., *Podręczny słownik rosyjsko-polski i polsko-rosyjski terminów chrześcijańskich*, Toruń 1994

<https://school-of-inspiration.ru/nauchnyj-stil-ponyatie-priznaki-i-primery>

<https://www.nur.kz/1758274-naucnyj-stil-primery-iz-literatury.html>

<https://european-science.org/nkcpage/how-to/>

<https://cyberleninka.ru/article/v/kak-napisat-nauchnuyu-statyu-sovety-nachinayuschemu-avtoru>

<https://writing-skills-development.blogspot.com/2015/03/kak-sdelat-horoshyu-akademicheskyu-prezentatsiu.html>

<http://tilda.education/articles-how-to-create-presentation>

Lektury uzupełniające:

Марьева М. В., *Научный стиль русского языка. Практикум*, изд. Лань, Санкт-Петербург 2018

Сиротина Т. Б., *Научный стиль речи. Практикум для студентов-иностранцев подготовительных факультетов вузов (филологический профиль)*, изд. Флинта, Москва 2013

<http://www.mce.su/russ2018/>

Uwagi:

III. Dane wypełniane przez koordynatora sylabusa (tylko do dokumentacji)

Obciążenie DOKTORANTA pracą:

(całkowity nakład pracy doktoranta potrzebny do osiągnięcia efektów w godzinach oraz punktach ECTS (1 pkt ECTS odpowiada 25–30 godzin pracy doktoranta z udziałem nauczyciela oraz bez udziału nauczyciela))

<u>Forma aktywności doktoranta</u>	<u>Średnia liczba godzin pracy doktoranta</u>
Godziny kontaktowe wynikające z planu	120 godzin
Pozostałe godziny kontaktowe	20 godzin
Przygotowanie się do zajęć, lektury	40 godzin
Praca własna doktoranta	60 godzin
<u>Razem</u>	<u>240 godzin</u>

Podpis koordynatora sylabusa

Podpis prowadzącego